NEW YORK STATE | Office of Children and Family Services

HELPFUL TIPS TO KEEP YOUR BABY SAFE

Shaken Baby Syndrome (SBS)

Shaken Baby Syndrome (SBS) a form of abusive head trauma, occurs when an adult or older child violently shakes a young child, sometimes hitting the baby's head on a surface such as a bed or floor. When a baby or young child is shaken, the brain moves back and forth within the skull.

Babies are extremely vulnerable to injuries from shaking because their neck muscles are not strong enough to control the motion of their heads. Shaken Baby Syndrome can cause brain damage, blindness, paralysis, seizures and fractures, and can even result in death.

Crying is normal and is how babies communicate. It is important to remember that crying periods will come to an end. Dealing with a crying child is stressful! Learn how to cope and make sure anyone who watches your child knows how to manage stress and prevent SBS.

These tips can help prevent the occurrence of Shaken Baby Syndrome.

- When your baby is crying, consider that your baby may need a diaper change, or be hungry, tired, too hot or cold, or sick. Also, consider that your baby may just need to be calmed down.
- Have a plan to cope with the stress of your baby's crying. Write down what soothes your baby, such as rocking, offering a toy, going for a walk, or listening to music. Share this information with everyone who cares for your baby.
- If you feel unable to cope with your baby's crying, place your baby in a safe place, such as a crib or playpen, and take a break. You may also want to call a friend for support, or contact your health care provider for further guidance.
- When holding your baby, always support the baby's head. Make sure everyone who has contact with your baby knows how to properly support the head when holding, carrying or playing with your baby.
- Discuss with family, friends, and caregivers the dangers of shaking infants, even in play. Anyone could shake a baby-a mother, father, sibling, boyfriend, girlfriend, or child care provider.

PUB-5004 (Rev. 6/2015)

NEW YORK STATE | Department of Health

healthy families new york
Home Visiting Program

NEW YORK STATE CHILDREN & FAMILY TRUST FUND
"Strengthening New York's Families"

NEW YORK STATE | Oficina de Servicios para Niños y Familias

CONSEJOS PARA PROTEGER A SU BEBÉ

El Síndrome del Bebé Sacudido

El Síndrome del Bebé Sacudido (Shaken Baby Syndrome–SBS) es una forma de abuso de trauma en la cabeza que ocurre cuando un adulto o un niño(a) mayor sacude a un niño(a) pequeño violentamente, a veces golpeando la cabecita del bebé contra una superficie dura, como el suelo, la pared o el marco de la cama. Cuando un bebé o un niño(a) pequeño es sacudido, su cerebro se mueve de atrás para adelante dentro del cráneo.

Los bebés son sumamente vulnerables a sufrir lesiones causadas por sacudidas bruscas, debido a que a esa edad los músculos de sus cuellos no son lo suficientemente fuertes para controlar el movimiento de sus cabezas. El Síndrome del Bebé Sacudido puede causar daños cerebrales, ceguera, parálisis, ataques apopléticos y fracturas, e inclusive la muerte.

El lloriqueo es normal y es como los bebés de comunican. Es importante recordar que los períodos de lloriqueo terminan. El lidiar con el lloriqueo de un niño(a) puede ser estresante. Aprenda a lidiar con esto y asegúrese de que cualquier persona que cuide de su hijo(a) sepa lo que debe hacer para manejar la tensión y prevenir SBS.

Los consejos a continuación pueden ayudar a prevenir la incidencia del Síndrome del Bebé Sacudido.

- Cuando su bebé llore, puede ser que necesite un cambio de pañal, tenga hambre, esté cansado, tenga mucho calor o mucho frío, o esté enfermo. Es posible también que su bebé esté ansioso y necesite que lo calmen.
- Tenga un plan para lidiar con la tensión que el lloriqueo de su bebé pueda causar. Anote lo que calme a su bebé, como ser colocándolo en una mecedora, ofreciéndole un juguete, llevándolo a caminar o poniéndole música. Comparta esta información con toda persona que cuide de su bebé.
- Si no puede lidiar con el lloriqueo de su bebé, póngalo en un lugar seguro, como su cuna o corral, y tómese un descanso. Hable con un amigo(a) o contacte a un proveedor(a) de salud para recibir consejos adicionales.
- Cuando coja o agarre a su bebé, siempre soporte su cabecita. Asegúrese de que cada persona que tenga contacto con su bebé sepa cómo soportar su cabecita al agarrar o jugar con su bebé.
- Discuta los riesgos de sacudir a un bebé con miembros de su familia, amigos y proveedores de cuidado, aún en el juego. Cualquier persona puede sacudir a un bebé–una madre, un padre, un hermano(a), un enamorado(a), un amigo(a) o un proveedor(a) de cuidado.

PUB-5004-S (Rev. 6/2015)

NEW YORK STATE Department of Health

healthy families new york
Home Visiting Program

NEW YORK STATE CHILDREN & FAMILY TRUST FUND
"Strengthening New York's Families"